



# Ilmahaaga Dambi ma lagu soo oogay?

Qoraalka bogogaan, ilmo waxaa loola jeedaa qof da'disu ka yar tahay 18 sano.

Ilmahaaga lagu soo oogay dambi waxay u baahan yihii talo qareen aqoon dheer u leh sharciga dembiyada dhalinyarada. Haddii aadan ilmahaaga ka bixin karin kharajka garyqaanka, waxaa suurtoowda in ay arrintaan wax kaala qabato hey'adda Ontario ee dadka ka caawinta xagga sharciga (Legal Aid Ontario).

Ilmahaagu waa inuu qareen helo haddii Ilmuu u dambiiyahay ama uusan ahayn dambiiyle. Ilmahaagu waa inuu helaa qareen xitaa haddii ilmahaagu aamminsan yahay taasi inayna wax weyn ahayn. Waayo waxa dhacay waxay sababta u noqon kartaa mida xigta inay noqoto mid daran.

Waxaa waajib booliska ku ah in uu kula socodsiyo haddii ilmahaaga la xiro, dambi lagu soo oogo, ama ay tahay in maxkamad la hor geeyo. Waxaa fiican in aad la socotid oo aad isku taxlujisid kiiska ilmahaaga. Haddii ay suurogal tahay, waxaa fiican in aad ilmahaaga u raacdiddal saldhigga booliska iyo maxkamadda. Haddii aadan imaanin maxkamadda, Qaadi wuxuu kugu amri karaa inaad timaadid

## Ilmaheeygu maku khasban yihii in ay maxkamadda tagaan?

Haddii ilmahaagu dambi lagu soo oogay, sida qaolibka ah waa inay maxkamadda dambiyada tagaan ugu yaraan mar. Wixii markaas ka dambeeyaa, waxaa jira siyaabo arrinta wax looga qaban karo iyadoon maxkamadda la tagin.

## Maxaa dhacaya haddii cunuggayga la ciqaabo?

Sharciga ayaa sida caadiga u ciqaaba carruurta si ka duwan dadka waaweyn. Tusaale ahaan, ilmahaagu waxaa lagu ciqaabi karaa digniin ama u qabto hawl barnaamijka beesha halkii ay xabsi ku gali lahaayeen. Laakiin dambiyada waaweyn, caruurtu xabsi ayey geli karaan.

Ilmahaagu waa inuu la hadlaa qareenkooda si u ku ogaado waxa suurto gal ah.

## Maxaan ka filan kara garyqaanka ilmaheeyga?

Garyqaanku ilmahaaga ayuu u shaqeeya, xitaa haddii aad adigu kharajkiisa dhiibeeysid. Sidaas darteed ilmahaaga ayuu garyqaanku la hadlayaa, wixii go'aamo ah oo la qaadanayana iyaga ayuu kala tashanayaa.

Waad ka codsan kartaa garyqaanka in uu kula socodsiyo hadba sida kiisku u socdo. Su'aalo waad ka weeydin kartaa. Laakiin garyqaanku kaagama xogwarrami karo kiiska haddii ayan ilmahu u fasaxin.

## Ilmaheeygu ma sii wadan karaan dhigashada dugsiga?

Sida qaolibka ah, ilmaha ku lug yeesha arrimo la xiriira dembi-gelid weli xaq beey u leeyihiin in ay sii wataan dhigashada dugsiga. Mararka qaarkood maxkamaddu waxey fartaa in ilmahu uusan aadi karin dugsi cayinan inta u kiisku ka dhammaanayo. Haddii arrintaani ay dhacdo ilmahaaga waxaad geyn kartaa dugsi kale.

Xaaladaha qaarkood, dugsigu waxuu yeeli karaa in uu ilamaha ka joojiyo ama ka eryo dugsiga, xitaa arrin aan dugsiga dhexdiisa ka dhicin awgeed. Waxaa jira tilaabootoyin aad qaadi kartid si ilmahaaga uu dugsiga u sii dhigto. Hey'adaha beesha iyo kilinikiyaasha qaarkood ayaa ka caawin kara arrintaan.

## Dembi ku soo oogistu mustaqbilka ilmaheeyga wax ma u dhimmi doontaa?

Markii ilmahaaga lagu soo oogo dambi, booliska iyo maxkamaddu wey tixraaci karaan arrintaas iyagoo ku haynaya gal magaciisa la yiraahado "rikoor" (records).

Diiwaannada booliska iyo maxkamadda ayaa u sababi kara dhibaatooyin cunuggaaga xitaa haddii ayana 18 sano gaarin.

Ilmahaaga rikoorkoodu waxuu u keeni kara, tusaale ahaan, in ay ku adkaato helitaanka shaqada ama u safarka dalal kale. Rikoorku waxuu saameeyn kara xaaladda socdaal ee ilmahaaga. Kiisaaska qaarkood, rikoorka ilmahaagu waxuu xitaa saameeyn ku yeelan kara xaaladda socdaal ee qooyksa.

→ bogga 2aad warar kale ayaa ku qoran ←



## **Maxaan sameeyaa haddii la i weeydisto in aan ka magdhabo/gudo waxii ilmaheygu geysteen?**

Haddii markii ilmahaagu ay wax yeleeyeen, burburiyeen, ama ay xadeen wax qof kale leeyahay ay da'dooduna ka yareeyd 18 sano, mulkiluhu wuu isku dayi karaa inuu magdhow ku weydiisto. Ma aha in aad magdhow dhiibto in ay maxkamad kugu amarto mooyee. Haddii aad heshid warqado ku faraya in aad maqdhow bixisid, tus warqadaha garyaqaan ama kilinikada sharciga.

Haddii mulkiluhu dacwad maxkamadeed kugu soo oogo, waxaad hortegi doonta maxkamadda rayidka, ee ma aha maxkamadda dambiyada. Maxkamadda madaniga ayaa kugu amri karta inaad bixiso lacagta.

Haddii aad hesho waraaqad sheegaysa in kiis maxkamadeed lagugu soo oogay, waxaa jira waqtiyo xaddidan oo ay tahay inaad ka jawaabto. Markaa hel caawimaad sharcieed isla markiiba. ♦

**Boggaan waxaan kuugu sheegeynaa warar guud oo keliya. Waa in aad heshaa la-talin sharcieed oo xaaladaada ku saabsan.**

**Waa turjumid af Somali ah oo laga soo turjumay af Ingiriisi, hadi aad fahmi waydid ku laabo qaybta Ingriisiga ah.**

## **Sida loo helaa taakuleyn**

**211 Ontario** waa qadka degdega ee macluumaadka ama gudbinta oo kaalmo ku bixisa afaf badan. Waxay teleefanada qabtaan 24 saacadood maalintii, isbuucii 7 maalmood.

Waxay kuu sheegi karaan:

- halka aad kaalmo ka heleyso, iyo
- sida loola xiriiro hay'ada dejinta ama hay'adaha arrimaha bulshada ee noocyoo kale kuu caawiya.

Waxaad kaloo isku dayi kartaa inaad la xiriirto maktabada maxaliga ama rugta sharciga ee bulshada.

In aad la xiriirto 211 Ontario:

- ☎ Istimmal lambarka telefoonka ..... **211**
- ☎ Telefoonka lacag la'aanta ah ee dadka wax maqalka ka dhibaateysan (TTY) ..... **1-888-340-1001**
- 💻 **211Ontario.ca**

### **Caawinaado kale:**

Waxaa soo diyaariyey CLEO (Community Legal Education Ontario/Éducation juridique communautaire Ontario) iyagoo ay kala shaqeyeen CLEO Six Languages Advisory Group, oo ka kooban 10 hey'adood oo xubin ka ah. Mashruucaan waxaa maalgaliyey Ontario Trillium Foundation iyo Legal Aid Ontario. Booqo **www.cleo.on.ca** si aad bogogaan iyo warar kale ugula soo baxdid.

